

**OBEC MALÝ ŠARIŠ, Malý Šariš 104, 080 01 Prešov, IČO 00327441**

**Výročná správa obce Malý Šariš**  
**za rok 2013**

## **OBSAH**

1. Základná charakteristika obce
  - 1.1 Geografické údaje
  - 1.2 Demografické údaje
  - 1.3 Symboly obce
  - 1.4 Logo obce
  - 1.5 História obce
  - 1.6 Pamiatky
  - 1.7 Výchova a vzdelávanie
  - 1.8 Zdravotníctvo
  - 1.9 Šport
  - 1.10 Kultúra
  - 1.11 Hospodárstvo
  - 1.12 Organizačná štruktúra obce
2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie
  - 2.1 Rozbor plnenie príjmov obce za rok 2013
  - 2.2 Rozbor plnenie výdavkov obce za rok 2013
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013
4. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu
  - 4.1 Rezervný fond
  - 4.2 Sociálny fond
5. Bilancia aktív a pasív
  - 5.1 Aktíva
  - 5.2 Pasíva
6. Prehľad o stave a vývoji dlhu €
7. Ostatné dôležité informácie
  - 7.1 Prehľad o poskytnutých dotáciách právnických osobách a právnických osobách
  - 7.2 Finančné usporiadanie vzťahov
  - 7.3 Významné investičné akcie v roku 2013
  - 7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti
  - 7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

## **1. Základná charakteristika obce Malý Šariš**

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce v príslušnom rozpočtovom roku je rozpočet obce, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií obce. Vyjadruje samostatnosť hospodárenia obce, obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom pôsobiacim na území obce, ako aj k obyvateľom žijúcim na území obce.

Účtovníctvo obce sa vedie podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 zákona sa vyhotovuje táto výročná správa.

### **Identifikácia účtovnej jednotky**

**Názov:** Obec Malý Šariš

**Sídlo:** Malý Šariš č. 104

**Pošta:** 080 01 Prešov

**IČO:** 00327441

**DIČ:** 2020543239

**Štatutárny zástupca:** Ing. Miroslav Palenčár

### **1.1 Geografické údaje**

Geografická poloha: Obec Malý Šariš leží v Šarišskej vrchovine, v doline Šarišského potoka. Povrch územia tvorí centrálno-karpatský flyš s hnedozemnými pôdami. Obec je vzdialená asi 6 km od krajského mesta Prešov a 4 km od mesta Veľký Šariš.

Susedné obce: Obec Malý Šariš susedí s mestom Veľký Šariš severne, Župčany západne a s mestom Prešov východne.

Celková rozloha obce: celý malošarišský chotár má rozlohu 861 ha.

Nadmorská výška: Stred obce má nadmorskú výšku 280 metrov nad morom.

### **1.2 Demografické údaje**

Hustota a počet obyvateľov: 178,97 obyv./km<sup>2</sup>, počet obyvateľov k 31.12.2013 = 1541

Národnostná štruktúra:

počet obyvateľov = 1541, z toho slovenská národnosť = 1535, česká národnosť = 3, ukrajinská národnosť = 1, maďarská národnosť = 1, a 1 róm

Vývoj počtu obyvateľov: k 1.1.2014 = 1541, k 1.1.2013 = 1513, k 1.1.2012 = 1474, k 1.1.2011 = 1456, k 1.1.2010 = 1433, k 1.1.2009 = 1414

### **1.3 Symboly obce**

Erb obce: V modrom poli štítu biely/strieborný/ lemeš a čerieslo, vpravo jeden, vľavo tri žlté /zlaté/ obilné klasy a nad lemešom žltá /zlatá/ osemcípá hviezda.

Vlajka obce: Pozostáva z piatich pozdĺžnych pruhov vo farbách žltej, modrej, bielej, modrej a bielej. Vlajka je ukončená tromi cípmi.

Pečať obce: Na pečati s kruhopisom KIS\* SAROS 1810/Malý Šariš 1810/ je vyobrazený lemeš s čeríeslom, vedľa nich vpravo jeden a vľavo tri obilné klasy, a nad lemešom osemcípá hviezda.

1. 4. **Logo obce** – obec nemá logo.

#### 1. 5. **História obce**

Územie obce ľudia obývali už v neskorej dobe kamennej a na začiatku doby bronzovej. Svedčia o tom nálezy (aj keď sa žiada priznať, že len ojedinelé) – a to mohyly východoslovenskej mohylovej kultúry. Ľud tejto kultúry, zaoberajúci sa pastierstvom, bol pravdepodobne bez stáleho sídla. Pastieri sa so svojimi stádami pohybovali po tiahlych hrebeňoch pozdĺž východoslovenských riek, kde aj stavali svojim mŕtvym mohyly. Pri odvodzovaní názvu dediny pramene nie sú jednotné. V uhorských písomnostiach z 13. – 14. storočia sa názov Šariš vyskytuje striedavo pod názvami Saros a Sarus. Obidva názvy sú pravdepodobne úpravami staršieho slovanského názvu Šariš – vyskytujúceho sa v listinepoľského pôvodu – Sarus ako jeho latinizovaný tvar, Saros maďarizovaný tvar (v zmysle blatný). Tejto obci dal meno najmä „materský“ Veľký Šariš. Predpokladá sa, že s pribúdaním obyvateľstva v podhradí a rozširovaním obhospodarovanej pôdy vzniklo nové sídlisko s rozlišujúcim prívlastkom Malý, ktorý je uvádzaný v maďarčine, nemčine, latinčine alebo v slovenčine: (r. 1248 Kis Sarus, r. 1465 Kyssaros, r. 1600 Kys Saaros, r. 1773 Mali Sariss, r. 1850 Klein – Scharosch, r. 1869 Kis – Sáros, od r. 1921 Malý Šariš).

#### 1. 6. **Pamiatky**

V Obci Malý Šariš sa nachádzajú 2 kultúrne pamiatky : kostol a pieskovcový náhrobný kameň.

Kostol bol renovovaný v roku 1928, ale korene lúp, ktoré ho obklopovali, postupne narušali jeho základy a múry začali pukať. Okolo roku 1944 bol zbúraný a na jeho miesto bol postavený nový, terajší kostol Krista Kráľa. Projekt vypracoval architekt J. Byrtus z Michaloviec. Kostol, uvedený v súpise pamiatok východného Slovenska, je secesne riešenou stavbou, inšpirovanou neogotikou. V súpise hnutelných pamiatok Východoslovenského kraja z roku 1969 sú : barokový zvon z roku 1769, liaty v Prešove a dva pozlátené kalichy zo striebra.

Pieskovcový náhrobný kameň je umiestnený v opornom múre rímsko-katolíckeho kostola. Náhrobník pochádza z konca 18. Resp. začiatkom 19. Storočia a je hodnotným dokladom klasicistickej architektúry tohto obdobia. Dvojité erb s barónskymi korunkami a vyryté mená manželského páru sú v súčasnosti nečitateľné. Medailónky, umiestnené v medzistĺpových priestoroch znázorňujú svätú Annu s Pannou Máriou a svätého Juraja, zabíjajúceho draka. V trojuholníkovom štíte je plasticky znázornené Božie oko.

#### 1. 7. **Výchova a vzdelávanie**

Prevádzku základnej školy pre prvý stupeň dňa 25.04.1994 Školská správa v Prešove pozastavila z dôvodu nízkeho počtu zapísaných žiakov. Budova školy bola v zmysle zákonných

nárokov vrátená rímskokatolíckej cirkvi. Školopovinné deti od septembra 1994 navštevujú základné školy v Prešove, najviac ZŠ Československej armády v Prešove. Ich prepravu do a zo školy zabezpečuje Dopravný podnik mesta Prešov prostredníctvom školských spojov.

Materská škola bola prvýkrát otvorená v roku 1947. Mala iba poldennú prevádzku. Škôlke patrila jedna miestnosť v budove terajšieho obecného úradu, v miestnosti, v ktorej potom niekoľko desaťročí sídlila miestna knižnica.. Po odchode Poľnohospodárskeho odborného učilišťa a po nutnej renovácii budovy sa do vyprázdnených priestorov nasťahovali deti predškolského veku.

V súčasnosti je materská škola Malý Šariš po rozsiahlej rekonštrukcii vonkajších a vnútorných priestorov, funguje tu dvojsmenná prevádzka detí. Je tu zamestnaných 7 zamestnancov, 4 učiteľky, 1 upratovačka, 1 kuchárka a vedúca školskej jedálne na 50 percentný úväzok.

Zriaďovateľom Materskej školy a školskej jedálne je Obec Malý Šariš.

Riaditeľka materskej školy je Mgr. Hilda Hanobíková

Materskú školu navštevuje v súčasnosti 57 žiakov.

kontakt: tel.: 051/771 95 06

### **1. 8. Zdravotníctvo**

V Obci Malý Šariš nie sú zdravotné strediska. Občania obce navštevujú lekárov v susediacich mestách : Prešov, Veľký Šariš.

### **1. 9. Šport**

Organizované športové dianie v obci sa spája najmä s futbalom. V Malom Šariši má futbal bohatú históriu. Spomienky na futbalové začiatky spred 61 rokov, na prvé zápasy, ktoré sa hrali na starom ihrisku, sú v pamäti iba tých najstarších. Pod vedením trénera a vedúceho družstva Jozefa Felixa začali malošarišskí futbalisti v päťdesiatych rokoch hrať po prvýkrát v okresných súťažiach. Do roku 1980 bolo futbalové ihrisko v hone Makovica. V roku 1980 bolo vybudované nové ihrisko, ktoré slúži našim futbalistom dodnes.

Za posledné štyri sezóny mužstvo A postupovalo vždy do vyšších súťaží. Z III. A triedy OBFZ Prešov, kde sa umiestnilo na prvom mieste. Postúpilo do vyššej II. triedy a odtiaľ do I. triedy, v ktorých opäť zničilo ostatných súperov. Počas sezóny 2013/2014 mužstvo bojuje v VI. lige VSFZ Prešov, kde demonštruje svoju kvalitu na výbornej štvrtej pozícii. Tento počin možno chápať ako výnimočný, keďže len málo mužstvám sa podarilo hrať štyri ročníky po sebe v štyroch rozličných súťažiach pri postupnosti zdola nahor.

### **1. 10. Kultúra**

Ukážky ľudovej kultúry môžeme vidieť na rôznych slávnostiach a podujatiach, kde ľudovú kultúru reprezentujú speváci a tanečníci snažiac sa tak zachovať tradičný ráz našej hornej krajiny. Symbolmi ľudovej kultúry v našej obci sú spevácke folklórne súbory Malošarišanka a Javorina. Fungujú tu aj spoločenské organizácie a to SZPP Malý Šariš, Únia žien a Klub dôchodcov.

Spoločenský a kultúrny život zabezpečuje obec v spolupráci s obecným zastupiteľstvom. Každoročne organizuje akcie pre deti oslavy Mikuláša a Juníales - oslava dňa detí. Každé dva roky obec organizuje Malošarišské folklórne slávnosti.

### **1. 11. Hospodárstvo**

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

Mäsovýroba Šagát ,COOP Jednota, Bar Magic, Pohostinstvo Merry, Stolárstvo Batík, Stolárstvo Sumilas, Hrušovský – design nábytok, MED-ART s.r.o. -veľkodistribúcia liekov, Priemyselný park-Logistické centrum Malý Šariš, BELHOLZ s.r.o., HARDY studio

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci:

Agro-lent s.r.o.-pestovanie a predaj poľnohospodárskych živočíšnych produktov, Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum Lužianky -Výskumno-šľachtiteľská stanica Malý Šariš- pestovanie a šľachtenie poľnohospodárskych plodín.

## **1. 12. Organizačná štruktúra obce**

|                         |                                                                                  |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Starosta obce:          | Ing. Miroslav Palenčár                                                           |
| Zástupca starostu obce: | Jozef Harničár                                                                   |
| Hlavný kontrolór obce:  | Ing. Milan Marchevský                                                            |
| Obecný úrad:            | Zdenka Grušková- odborný referent, ekonóm<br>Ľudmila Hirkalová- odborný referent |

|                        |                                                                                                                                                        |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obecné zastupiteľstvo: | Jozef Harničár, Jozef Ivan, František Babuščák, Ing. Peter Novák, Mgr. Stanislav Mathia, Katarína Kubová, Marián Hrušovský, Štefan Čirč, Marta Palková |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|          |                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Komisie: | Komisia pre mládež, kultúru a šport, predseda Jozef Harničár<br>Komisia pre výstavbu ÚP a financie, predseda Jozef Ivan,<br>VP ŽP a poľ. a soc. vecí , predseda František Babuščák<br>pre ochranu verejného záujmu, predseda Jozef Harničár |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Rozpočtové organizácie obce: Materská škola v Malom Šariši

Príspevkové organizácie obce: nie sú založené

Neziskové organizácie založené obcou: nie sú založené.

Obchodné spoločnosti založené obcou: nie sú založené.

## **2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie**

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 13.12.2012 uznesením č.11/07/2012

Rozpočet bol zmenený trikrát:

- prvá zmena schválená dňa 05.09.2013 – uznesením 3/4/2013
- druhá zmena schválená dňa 29.10.2013- uznesením 6/5/2013
- tretia zmena schválená dňa 02.12.2013- starosta obce

## Rozpočet obce k 31.12.2013 v eurách

|                       | Rozpočet          | Rozpočet po zmenách |
|-----------------------|-------------------|---------------------|
| <b>Príjmy celkom</b>  | <b>378 500,00</b> | <b>396 840,00</b>   |
| z toho :              |                   |                     |
| Bežné príjmy          | 378 500,00        | 396 840,00          |
| Kapitálové príjmy     | 0                 | 0                   |
| <b>Výdavky celkom</b> | <b>378 500,00</b> | <b>396 840,00</b>   |
| z toho :              |                   |                     |
| Bežné výdavky         | 324 280,00        | 342 620,00          |
| Kapitálové výdavky    | 54 220,00         | 54 220,00           |
| <b>Rozpočet obce</b>  | <b>0</b>          | <b>0</b>            |

### Finančné operácie

|                                     |          |          |
|-------------------------------------|----------|----------|
| Finančné príjmy                     | 0        | 0        |
| Finančné výdavky                    | 0        | 0        |
| <b>Výsledok finančných operácií</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |

## 2.1 Rozbor plnenia príjmov za rok 2013 v EUR

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 396 840,00           | 403 041,00              | 101,56    |

### 1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 322 810,00           | 319 248,00              | 98,89     |

### Textová časť – bežné daňové príjmy:

#### a/ Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky už upravenej v rámci zmeny rozpočtu vo výške 269 600 z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2013 poukázané prostriedky daňového úrad vo výške 267 750,90 €, čo predstavuje plnenie na 99,31 %.

#### b/ Daň z nehnuteľnosti

Z rozpočtovaných 51 760 € bol skutočný príjem k 31.12.2013 vo výške 50 126,78 €, čo je 96,84 %.

K 31.12.2012 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľnosti vo výške 17 277,48 €, z toho sú účtovne vedené opravné položky na daň z predchádzajúcich rokov a to vo výške 11 636,79 € / vid' príloha inventarizácia/

#### c/ Daň za psa

Z rozpočtovaných 1300 € bol skutočný finančný príjem vo výške 1310 € čo predstavuje 100,77 %.Nedoplatky pri dani za psa z roku 2013 sú účtované vo výške 21 Eur.

**d/ Daň za užívanie verejného priestranstva**

Z rozpočtovaných 150 € bol skutočný finančný príjem vo výške 60 € čo predstavuje 40 %

**2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:**

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 66 560,00            | 76 265,00               | 114,58    |

**Textová časť – bežné nedaňové príjmy:**

V tom:

Rozpočet - skutočnosť

|                                                |        |           |
|------------------------------------------------|--------|-----------|
| . za komunálne odpady a drobné stavebné odpady | 23 000 | 23 752,52 |
| • Z prenajatých pozemkov                       | 100    | 51,13     |
| • Z prenajatých budov, priestorov a objektov   | 750    | 878,03    |
| • Ostatné administratívne poplatky             | 3 000  | 4 993,50  |
| • Za porušenie predpisov-pokuty                | 60     | 40,00     |
| • Za predaj výrobkov, tovarov a služieb        | 750    | 855,22    |
| • Školné MŠ                                    | 700    | 804,00    |
| • Za vypúšťanie odpadových vôd                 | 37 000 | 43 391,96 |
| • Z vkladov                                    | 50     | 57,82     |
| • Od FO-dary                                   | 1 100  | 1 108,76  |
| • Z dobročinnosti                              | 50     | 283,76    |
| • Z odv.hazard. a podobných hier               | 0      | 48,57     |
| •                                              |        |           |

**3. Granty a transfery**

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 7 470                | 7 528                   | 100,77    |

**Textová časť – bežné ostatné príjmy:****Obec prijala nasledovné granty a transfery:**

| P.č. | Poskytovateľ                                                                         | Suma v EUR | Účel                                                     | Účet-uz |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------|---------|
| 1.   | MVSR sekcia verejnej správy<br>Drieňová 11, Bratislava<br><br>Prostredníctvom ObÚ PO | 494,01     | Úsek hlásenia pobytu občanov<br>a registra obyvateľov SR | 357-5   |
| 2.   | Okresný úrad Prešov                                                                  | 753,61     | VOLBY- do orgánov                                        | 357-5   |

|    |                                                                |          |                                                                                                                           |                 |
|----|----------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|    | Odbor všeobecnej vnútornej správy                              |          | samosprávneho kraja                                                                                                       | Uz.1            |
| 3. | Ministerstvo financií SR<br>Bratislava                         | 2 897    | Dotácia na zabezpečenie zvýšenia plátov zamestnancov regionálneho školstva                                                | 357-5<br>Uz.10  |
| 4. | Okresný úrad Prešov, odbor školstva Tarasa Ševčenka 11, Prešov | 2 252    | Program 0D5-Výchova a vzdelávanie mládeže<br>-príspevok pre 5-ročné deti                                                  | 357-5<br>Uz.20  |
| 5. | Ministerstvo dopravy,výstav. a reg.rozvoja SR Bratislava       | 1 103,82 | Na riešenie kritického stavu cestnej infraštruktúry v pôsobnosti miest a obcí po zimnej prevádzke                         | 357-5<br>Uz. 30 |
| 6. | Obvodný úrad životného prostredia Prešov                       | 106,83   | Dotácia na prenesený výkon št.správy na úseku ochrany prírody a krajiny,úsek ochrany pred povodňami,úsek ochrany ovzdušia | 357-5<br>Uz.40  |

Granty a transfery boli účelovo učené a boli použité v súlade s ich účelom.

#### 4) Kapitálové príjmy:

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 0                    | 0                       | 0         |
|                      |                         |           |

#### Textová časť – kapitálové príjmy:

##### a) Príjem z predaja kapitálových aktív :

Príjmy z kapitálových aktív v roku 2013 boli nulové.

V roku 2013 obec nezískala žiadne granty a transfery :

#### 5) Príjmové finančné operácie:

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 0                    | 0                       | 0         |

## 2.2 Plnenie výdavkov za rok 2013 v EUR

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 396 840,00           | 349 045,00              | 87,95     |

### 1) Bežné výdavky :

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12. 2013 | % plnenia |
|----------------------|--------------------------|-----------|
| 342 620,00           | 318 300,00               | 92,90     |

v tom :

| Funkčná klasifikácia              | Rozpočet 2013 v EUR | Skutočnosť v EUR | % plnenia |
|-----------------------------------|---------------------|------------------|-----------|
| Výdavky ver. správy obec 01.1.1.6 | 120 780             | 112.566,30       | 93,20     |
| Finančná oblasť 01.1.2            | 930                 | 1 045,67         | 112,44    |
| Všeobecné verejné služby 01.6.0   | 790                 | 753,61           | 95,39     |
| Cestná doprava 04.5.1             | 42 500              | 42.320,22        | 99,58     |
| Nakladanie s odpadmi 05.1.0       | 23 850              | 18 406,25        | 77,18     |
| Nakladanie s odpad.vodami 05.2.0  | 32 190              | 29 101,26        | 90,40     |
| Ochrana prírody a krajiny 05.4.0  | 0                   | 19,83            | 0         |
| Rozvoj obcí 06.2.0                | 7 360               | 6 589,54         | 89,53     |
| Verejné osvetlenie 06.4.0         | 9 600               | 8 972,55         | 93,46     |
| Rek. a šport. služby 08.1.0       | 8 100               | 7 883,30         | 97,32     |
| Kultúrne služby 08.2.0            | 4 500               | 2 689,75         | 59,77     |
| Centrá voľného času 09.5.0.2.     | 3 300               | 3 210,00         | 97,27     |
| Knižnica 08.2.0.5                 | 900                 | 885,60           | 98,40     |
| Vys a vyd.služby 08.3.0           | 1 600               | 1 427,09         | 89,19     |
| Nábož. a iné spol.služby 08.4.0   | 10 500              | 10 101,45        | 96,20     |
| Predškolská výchova               | 60 580              | 58 096,91        | 95,90     |

|                                |        |           |       |
|--------------------------------|--------|-----------|-------|
| 09.1.1.1                       |        |           |       |
| Školské stravovanie<br>09.6.01 | 14 940 | 14 230,87 | 95,25 |
| Hmotná núdza 10.7.0.1          | 200    | 0         | 0     |

V rámci funkčnej klasifikácie 0116 v čiastke 112.566,30 € v tom:

**a/ Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania, odmeny**

Z rozpočtovaných 57 810 € bolo skutočne čerpaných 52 849,71 €, čo predstavuje 91,42 % plnenia. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov Obecného úradu .

**b/ Poistné a príspevok do poisťovní**

Z rozpočtovaných 20 750 € bolo skutočne čerpaných 20 269,81 €, čo predstavuje 97,68 % plnenia . Sú tu zahrnuté odvody do poistného z miezd pracovníkov za zamestnávateľa

**c/ Tovary a služby**

Z rozpočtovaných 42 220 € bolo skutočne čerpaných 39 446,78 € , čo predstavuje 95,39 % plnenie. Ide o čerpanie výdavkov na cestovné náhrady, poštovné, energie, všeobecný materiál, dopravné, rutinná údržba, nájomné za nájom, stravovanie , poistné, odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru, odmeny poslancov, náklady na Spoločný obecný úrad Prešov.

**2) Kapitálové výdavky :**

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 54 220               | 30 745                  | 56,70     |

V tom:

| Funkčná klasifikácia                     | Rozpočet 2013 v EUR | Skutočnosť v EUR | % plnenia    |
|------------------------------------------|---------------------|------------------|--------------|
| Výdavky ver. Správy obec 01116-          | 500                 | 424              | 84,80        |
| Cestná doprava<br>04.5.1.                | 25 720              | 17.718           | 68,89        |
| Nakladanie.<br>s odpad.vodami<br>05.2.0. | 24 000              | 10 325           | 43,02        |
| Rekreačné a športové služby<br>08.1.0.   | 4 000               | 2 277            | 56,94        |
| <b>Spolu</b>                             | <b>54 220</b>       | <b>30 745</b>    | <b>56,70</b> |

|                                                                                                                                |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>1. Výdavky verejnej správy 0.1.1.1.6 711001</b>                                                                             | <b>424,00 €</b>    |
| Nákup pozemkov – COOP Jednota<br>V 1758/13-17.05.2013<br>Parc.č. 44, záhrada o výmere 106 m2<br>Kúpna zmluva zo dňa 18.03.2013 |                    |
| <b>2. Cestná doprava 04.5.1. 717002</b>                                                                                        | <b>17.718,19 €</b> |
| Živičná úprava MK par,č,892/KN-C<br>/ od firmy Šagát po p.Semančíka<br>EUROVIA SK, a.s. Fa.č. 325/2013                         |                    |
| <b>3. Nakladanie s odpadovými vodami 05.2.0. 717001</b>                                                                        | <b>10.325,20 €</b> |
| Zriadenie kanalizačnej vetvy od M.Hrušovského<br>po p. Lafka<br>Otília Daňáková- Fa.č. 353/2013                                |                    |
| <b>4. Výstavba šatní-miestne ihrisko- 08.1.0 717001</b>                                                                        | <b>2.277,42 €</b>  |
| Zriadená kanalizačná a vodovodná prípojka                                                                                      |                    |
| <b>Spolu</b>                                                                                                                   | <b>30.744,81 €</b> |

V roku 2013 bol zrealizovaný chodník pri firme MED-ART  
A to vlastnými pracovníkmi svojpomocne účtovaný cez  
aktiváciu, zaradený do majetku obce dňa 03.10.2013  
Hodnota uvedeného chodníka

**4.444,98 €**

### 3) Výdavkové finančné operácie :

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 0                    | 0                       | 0         |

V súčasnosti Obec Malý Šariš nie je zaťažená úvermi.

Od roku 2012 sa účtujú cez výdavkové finančné operácie aj náklady na potraviny zo Školskej jedálne pri Materskej škole Malý Šariš, ktoré patria do mimorozpočtových zdrojov. Uvedené prostriedky platia rodičia za stravu v školskej jedálni.

### 3. Hospodárenie obce a rozdelenie hospodárenia na rok 2013

| Hospodárenie obce                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Skutočnosť k 31.12.2013 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Bežné príjmy spolu                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 403 040,89              |
| z toho : bežné príjmy obce                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 403 040,89              |
| Bežné výdavky spolu                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 318 300,20              |
| z toho : bežné výdavky obce                                                                                                                                                                                                                                                                                | 318 300,20              |
| <b>Bežný rozpočet</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                         |
| Kapitálové príjmy spolu                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0                       |
| z toho : kapitálové príjmy obce                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0                       |
| Kapitálové výdavky spolu                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 30 744,81               |
| z toho : kapitálové výdavky obce                                                                                                                                                                                                                                                                           | 30 744,81               |
| <b>Kapitálový rozpočet</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                         |
| <b>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>                                                                                                                                                                                                                                                    | 53 995,88               |
| <p><b>Rozpočtový výsledok obce za rok 2013</b> zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je prebytok hospodárenia vo výške<br/> <b>53 995,88 €</b></p> |                         |
| <b>prebytok bežného a kapitálového rozpočtu</b>                                                                                                                                                                                                                                                            | 53 995,88               |
| Príjmy z finančných operácií                                                                                                                                                                                                                                                                               | 0                       |
| Výdavky z finančných operácií                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0                       |
| <b>Rozdiel finančných operácií</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |                         |
| PRÍJMY SPOLU                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 403 040,89              |
| VÝDAVKY SPOLU                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 349 045,01              |
| <b>Hospodárenie obce vrátane finančných operácií</b>                                                                                                                                                                                                                                                       | 53 995,88               |
| <b>Vylúčenie z hospodárenia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            | - 160,21                |
| <b>Upravené hospodárenie obce</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          | 53 835,67               |

- a) nevyčerpané prostriedky zo ŠR v roku 2013 účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 160,21 EUR, a to na :
- Zabezpečenie zvýšenia plátov zamestnancov regionálneho školstva financovaného z rozpočtu územnej samosprávy v nadväznosti n ustanovenie § 5 ods.2 zákona č. 438/2012 Z.z. o štátnom rozpočte na rok 2013, ktorým sa upravujú platové tarify pedagogických a odborných zamestnancov odmeňovaných podľa prílohy č. 7 zákon č. 553/2003 Z.z. o 5%, ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2013 vo výške 53 835,67 EUR.

#### 4. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu

##### Rezervný fond

Obec vytvára rezervný fond vo výške 100 % prebytku hospodárenia príslušného rozpočtového roka .

Vedie sa na samostatnom bankovom účte č. 0419532030/5600. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo. V priebehu roku 2013 nebol rezervný fond použitý.

##### 4.1 Rezervný fond

| Fond rezervný                               | Suma v €  |
|---------------------------------------------|-----------|
| Začiatkový stav k 1.1.2013                  | 66.433,20 |
| Prírastky z prebytku hospodárenia roka 2012 | 3.603,27  |
| Úbytky – použitie rezervného fondu          | 0         |
| Konečný zostatok k 31.12.2013               | 70.036,47 |

##### 4.2.Sociálny fond

| Fond sociálny                          | Suma v €       |
|----------------------------------------|----------------|
| Začiatkový stav k 1.1.2013             | 163,06         |
| Prírastky – povinný príděl za rok 2013 | 909,27         |
| Úbytky – použitie sociálneho fondu:    | 945,33 z toho: |

|                                                                                      |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Na stravovanie                                                                       | 99,60  |
| Regeneráciu pracovnej sily                                                           | 845,73 |
| Kultúrne akcie, rehabilitácie-masáž, cvičenia,<br>kúpalisko salonky, kolekcie a pod. |        |
| Konečný zostatok k 31.12.2013 na účte SF                                             | 127    |

## 5. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 v EUR

### 5.1 AKTÍVA

| Názov                                    | ZS k 1.1.2013       | KZ k 31.12.2013     |
|------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Neobežný majetok spolu: z toho:</b>   | <b>2 220 828,57</b> | <b>3 213 190,01</b> |
| /riadok č.1 súvahy/                      |                     |                     |
| <b>A: NEOBEŽNÝ MAJETOK</b>               | <b>2 138 897,08</b> | <b>3 059 458,23</b> |
| /riadok č. 2 súvahy/                     |                     |                     |
| Dlhodobý nehmotný                        | 2 423,55            | 9 698,55            |
| Dlhodobý hmotný majetok                  | 1 868 198,76        | 2 781 484,91        |
| Dlhodobý finančný majetok                | 268 274,77          | 268 274,77          |
| <b>B.Obežný majetok spolu z toho</b>     | <b>81 138,56</b>    | <b>152 706,38</b>   |
| Zásoby                                   | 338,29              | 561,59              |
| Pohl'adávky                              | 4 971,00            | 21 473,62           |
| Finančné účty                            | 71 342,64           | 125 660,46          |
| Poskytnuté návr. fin výpomoci dlhodobé   | 0                   | 0                   |
| Poskytnuté návr. fin výpomoci krátkodobé | 0                   | 0                   |
| <b>C:Časové rozlíšenie</b>               | <b>1 025,40</b>     | <b>792,93</b>       |

Stav finančných účtov :

124.764,25

Z toho :

Účet 221/10 org.0- VÚB banka-ZBÚ

6 419,59

|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| Účet 221/10 org.1 – Prima banka-ZBÚ          | 45.912,61  |
| Účet 221/10 org.2- VÚB banka                 | 1 049,17   |
| Účet 221/10 org.4- stravovací účet ŠJ        | 213,27     |
| Účet 221/10 org.5- náhradná výsadba zelene   | 157,89     |
| Účet 221/20 Sociálny fond                    | 127,00     |
| Účet 221/20 org.1- Rezervný fond             | 70 036,47  |
| Účet 221/20 org.2- Darovací účet MŠ          | 848,25     |
| <br>Pokladňa                                 | <br>758,76 |
| Ceniny /poštové známky /                     | 115,85     |
| Stravné lístky / 6 lístkov v hodnote 3,60 ‘/ | 21,60      |

## 5.2 PASÍVA

| Názov                                         | ZS k 1.1.2013       | KZ k 31.12.2013     |
|-----------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Vlastné imanie a záväzky spolu z toho:</b> | <b>2 220 828,57</b> | <b>2188 847,21</b>  |
| <b>A:Vlastné imanie</b>                       | <b>1 069 572,94</b> | <b>1 109 202,29</b> |
| Fondy účtovnej jednoty                        | 0                   | 0                   |
| Výsledok hospodárenia                         | 83 177,05           | 39 636,57           |
| <b>B:Záväzky z toho:</b>                      | <b>23 875,48</b>    | <b>27 032,63</b>    |
| Dlhodobé záväzky/záväzky zo soc.fondu/        | 163,06              | 127,00              |
| Rezervy                                       | 9 802,50            | 9 707,35            |
| Krátkodobé záväzky                            | 13 909,92           | 17 030,40           |
| Bankové úvery                                 | 0                   | 0                   |
| Zúčtov.medzi subj. VS                         | 0                   | 167,88              |
| <b>C: Časové rozlíšenie /384/</b>             | <b>1 127 380,15</b> | <b>1 052 612,29</b> |

## 6. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2013

Obec k 31.12.2013 eviduje tieto záväzky

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| - Voči banke                      | 0                              |
| - Prijaté preddavky /účet 324/    | 161,28                         |
| - /zásoby strava školská jedáleň/ |                                |
| - Voči zamestnancom               | 6 718,77 € / mzda za 12/2013 / |
| - Voči poisťovniam                | 4 132,60 € / mzda za 12/2013 / |
| - Voči daňovému úradu             | 809,73 € / mzda za 12/2013 /   |
| - Faktúry-splatné január 2013     | 5 208,02 €                     |
| /účet 321/                        |                                |

- Iné záväzky – zo soc. Fondu 127,00 €  
/účet 472/

## 7. Ostatné dôležité informácie :

### 7.1 Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.

Obec Malý Šariš v roku 2013 poskytla dotácie v súlade so VZN č. 1/2006 o podmienkach poskytovania dotácii z rozpočtu obce právnickým osobám, ktorých zriaďovateľom je obec, Inej obci, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre obec alebo ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živelnnej pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti, fyzickým osobám-podnikateľom spoločenským organizáciám, ktorí majú sídlo na území obce na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

| Žiadateľ dotácie<br>Účelové určenie:<br>Bežné výdavky                       | Suma<br>poskytnutých<br>prostriedkov<br>v roku 2013 v € | Suma použitých<br>prostriedkov v roku<br>2013 v € | Rozdiel<br>/ stl. 2 –<br>stl.3/ |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------|
| 1                                                                           | 2                                                       | 3                                                 | 4                               |
| Telovýchovná jednota<br>Šľachtiteľ Malý Šariš- bežné<br>výdavky /účet 372/4 | 7 000                                                   | 7 000                                             | 0                               |

K 31.12.2012 boli poskytnuté dotácie pre TJ Šľachtiteľ vyúčtované a boli doložené vyúčtovacie a účtovné doklady preukazujúce ich čerpanie v súlade so VZN č. 1/2006 o poskytovaní dotácii.

### 7.2. Finančné usporiadanie vzťahov voči

- a) štátnemu rozpočtu
- b) štátnym fondom
- c) rozpočtom iných obcí
- d) rozpočtom VÚC

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č.583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

- a) Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:

| Poskytovateľ<br>- 1 -                          | Účelové určenie grantu, transferu<br>uviesť : školstvo, matrika, ....<br>- bežné výdavky<br>- kapitálové výdavky<br>- 2 - | Suma poskytnutých<br>finančných<br>prostriedkov<br>- 3 - | Suma skutočne<br>použitých<br>finančných<br>prostriedkov<br>- 4 - | Rozdiel<br>(stĺ.3 - stĺ.4 )<br>- 5 -      |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| MV SR                                          | Hlásenie pobytu obyvateľov -<br>BV                                                                                        | 494,01                                                   | 494,01                                                            | 0                                         |
| Okresný<br>úrad Prešov                         | Voľby do orgánov<br>samosprávneho kraja                                                                                   | 753,61                                                   | 753,61                                                            | 0                                         |
| Okresný<br>úrad Prešov-<br>odbor<br>školsťva   | Program 0D5- Výchova<br>a vzdelávanie mládeže<br>-príspevok pre 5-ročné deti                                              | 2252,00                                                  | 2252,00                                                           | 0                                         |
| MF SR                                          | Dotácia na zvýšenie platov<br>zam. reg. školstva o 5% - BV                                                                | 2897,00                                                  | 2736,79                                                           | 160,21                                    |
| Min. dopravy,<br>výstavby a reg.<br>rozvoja SR | Prostriedky na riešenie<br>kritického stavu cestnej<br>infraštruktúry - BV                                                | 1103,82                                                  | 1103,82                                                           | 0                                         |
| Obvodný<br>úrad živ.<br>Prostredia<br>Prešov   | Dotácia na prenesený výkon<br>štátnej správy a to :                                                                       | <b>106,83</b>                                            | <b>19,83</b>                                                      | <b>79,33</b><br>Vrátené<br>v roku<br>2013 |
|                                                | a) úsek ochrany prírody<br>a krajiny                                                                                      | 27,50                                                    | 27,50                                                             | 0                                         |
|                                                | b) úsek ochrany pred povodňami                                                                                            | 42,80                                                    | 0                                                                 | 42,80                                     |
|                                                | c) úsek ochrany ovzdušia                                                                                                  | 36,53                                                    | 0                                                                 | 36,53                                     |

Poznámka : Dotáciu na stavebnú činnosť Krajský stavebný úrad v Prešove zaslal priamo na Spoločnú úradovňu do Prešova, kde táto na základe podpísanej zmluvy stavebnú činnosť vykonáva.

### 7.3 Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie v roku 2013 :

|                                                         |                    |
|---------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>1.Výdavky verejnej správy 0.1.1.1.6 711001</b>       | <b>424,00 €</b>    |
| Nákup pozemkov – COOP Jednota                           |                    |
| <b>2. Cestná doprava 04.5.1. 717002</b>                 | <b>17.718,19 €</b> |
| Živičná úprava MK par,č,892/KN-C                        |                    |
| / od firmy Šagát po p.Semančíka                         |                    |
| <b>3. Nakladanie s odpadovými vodami 05.2.0. 717001</b> | <b>10.325,20 €</b> |

Zriadenie kanalizačnej vetvy od M.Hrušovského  
po p. Lafka

**4. Výstavba šatní-miestne ihrisko- 08.1.0 717001**

**2.277,42 €**

Zriadená kanalizačná a vodovodná prípojka

V roku 2013 bol zrealizovaný chodník pri firme MED-ART

A to vlastnými pracovníkmi svojpomocne účtovaný cez  
aktiváciu, zaradený do majetku obce dňa 03.10.2013

Hodnota uvedeného chodníka

**4.444,98 €**

**7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti**

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcych rokoch :

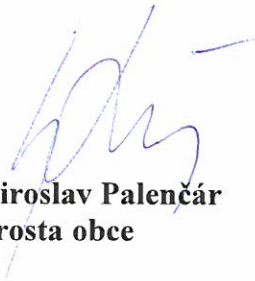
- Odkanalizovanie časti obce pri štátnej cesty I/18 a časti Za záhradami.
- Úprava a rekonštrukcia miestnej komunikácie pri hornom hospodárskom dvore AGRO-LENT

**7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Obec Malý Šariš nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

**Vypracovala:**  
**Zdenka Grušková**



  
**Ing. Miroslav Palenčár**  
**starosta obce**

V Malom Šariši : november 2014